

# 翠竹花園業主立案法團

## The Incorporated Owners of Tsui Chuk Garden

Management Office, Level 5, Tsui Chuk Commercial Complex, 8 Chui Chuk Street,

Wong Tai Sin, Kowloon. Tel : 2353 0394 /2350 3030

九龍黃大仙翠竹街八號翠竹商場五樓管理處 電話：二三五三 〇三九四 / 二三五〇 三〇三〇

本法團檔號：TCG-IO-N050-25

### 有關：早前本苑 第 3 座 消防系統故障事宜

管委會最近收到不同的人士查詢，有關 12 月 1 日本苑第 3 座住戶煮食時「煲燴」食物，濃煙令鄰舍啟動樓層消防警鐘並發現警鐘故障事宜。

就上述事件，消防承辦商「華豐工程(服務)有限公司」於 12 月 2 日上午聯同管理公司工程人員及管委會委員，到第 3 座進行檢查及維修消防系統，發現系統供電箱內菲士【跳掣】以至成為關閉狀態。

而管理處在經深入調查回覆，菲士【跳掣】屬電子零件老化或電路短路等多種原因導致，『絕非人為』因素導致 (絕非『被關上』系統之不實報導)。

在此，管委會希望各位【切勿輕信網上某些失實報導及推測】，對於相關網上失實報導等情況，會導致居民出現負面情緒。因此，管委會對於不實報導截圖記錄，保留作為日後有需要時跟進。

現時，消防處於 2025 年 12 月 4 日已派員到本苑進行巡查消防系統，消防處職員經檢查後表示消防系統為正常狀態。管委會將會繼續加強監督消防安全等檢查，以釋除大家疑慮，確保本苑消防安全。



管委會委員及管理公司於 12 月 2 日現場監督消防承辦商跟進第 3 座故障原因：為菲士【跳掣】。↓



↑ 消防處職員於 12 月 4 日上午到本苑進行巡查消防系統，證實消防系統正常運作。

此致

翠竹花園各住戶



翠竹花園業主立案法團 謹啟  
二〇二五年十二月四日